

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 107 (2016)
Heft: 5

Rubrik: Powertage

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Plattform für Diskussionen und Begegnungen Plate-forme de discussion et de réseautage

Die Energiepolitik und die neue Energielandschaft beschäftigen alle Akteure der Stromwirtschaft. Der Austausch und die Zusammenarbeit zwischen Markt, Politik und Technik sind notwendig für innovative Lösungen und eine sichere Energiezukunft. Die siebte Ausgabe der Powertage widmet sich diesen Themen und bietet eine Plattform für Diskussionen und Begegnungen. Die Branchenmesse findet vom 31. Mai bis am 2. Juni 2016 in der Messe Zürich statt. Sie wird unterstützt von den Branchenverbänden VSE, Electrosuisse, der Energietechnischen Gesellschaft (ETG), dem Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband (SWV) sowie dem Verein Smart Grid Industrie Schweiz (Swissmig).

schaftsverband (SWV) sowie dem Verein Smart Grid Industrie Schweiz (Swissmig).

Tag 1: Dezentrale Produktion

Der erste Tag unter dem Motto «Integration der dezentralen Stromproduktion ins Netz» steht unter dem Patronat von Electrosuisse. Folgende Referate stehen auf dem Programm:

- Grossbatterie: Praxiserfahrung aus dem EKZ-Smart-Grid-Labor, Michael Koller, EKZ.
- Power-to-Gas (P2G) durch Elektrolyse – eine flexible Speicherlösung, Dirk Schönberger, Siemens AG.

- Neue Herausforderungen im Schutz durch dezentrale Erzeugungsanlagen, Florian Romanens und Matthias Dietrich, BKW AG.
- Kosteneffizientes Monitoring und Steuern von Verteilnetzen, Michael Staudinger, Landys+Gyr AG.

Tag 2: Energiewirtschaft

Der zweite Tag am 1. Juni unter dem Motto «Energiewirtschaft im Umbruch» steht unter dem Patronat des VSE. Dabei stehen folgende Referate auf dem Programm:

- Konvergenz als Voraussetzung für die neue Energiewelt, Michael Frank, VSE.
- Energiepolitik in Zeiten des Umbruchs, Dr. Walter Steinmann, BFE.
- Umbau des Energiesystems – Herausforderung und Chancen, Dr. Felix R. Graf, CKW.
- Was können dezentrale Energiesysteme leisten? Marcel Morf, Alpiq Intec.

Tag 3: Wasserkraft

Der letzte Tag der Powertage am 2. Juni steht schliesslich unter dem Motto «Wasserkraft im Wettbewerb» und dem Patronat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbands (SWV). Folgende Referate stehen auf dem Programm:

- Beste Rahmenbedingungen für die Wasserkraft, Christian Dupraz, BFE.
- Die Rolle der Wasserkraft in einem künftigen Energiesystem, Prof. Rolf Wüstenhagen, IWÖ-HSG.
- Trends im Energiehandel – Auswirkungen auf die Wasserkraft, Dr. Urs Springer, BKW Energie AG.

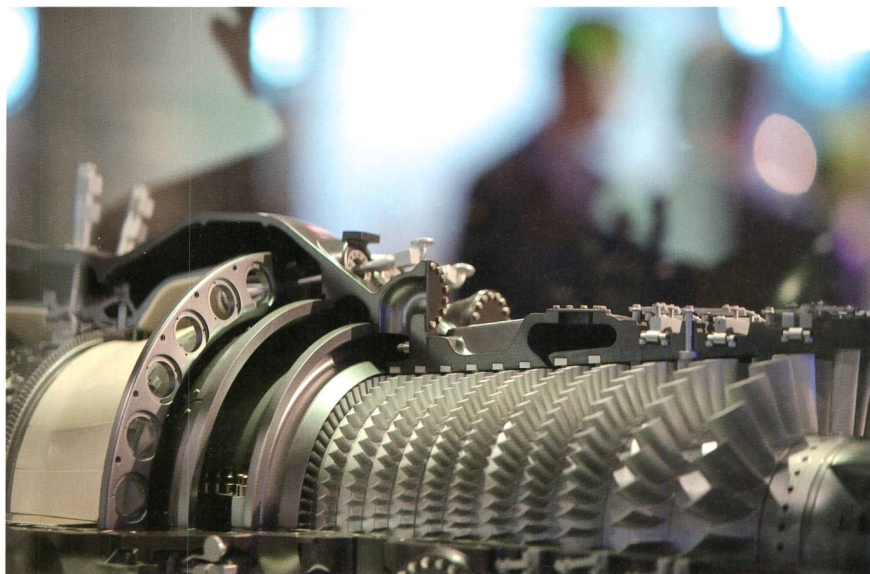


Der abtretende BFE-Direktor Walter Steinmann wird über Energiepolitik im Zeichen des Umbruchs sprechen.

Walter Steinmann (OFEN) donnera une conférence sur la politique énergétique.

Datum	31. Mai bis 2. Juni 2016
Ort	Messe Zürich, Hallen 5, 6 und 7
Veranstalter	MCH Messe Schweiz (Basel) AG
Forum (Halle 7)	9.00 bis 11.30 Uhr
Öffnungszeiten Messe (Hallen 5 und 6)	10.00 bis 17.00 Uhr
Eintritt	Fachforum: 85 CHF (online), 95 CHF (vor Ort), 245 CHF (3-Tages-Package, nur online). Inklusive Forumsdokumentation, Mittagslunch, Snacks und Getränke, Ausstellungseintritt. Ausstellungseintritt ab 10.00 Uhr: 50 CHF. Inklusive Mittagslunch, Snacks und Getränke. Ausstellungseintritt ab 13.30 Uhr: 25 CHF. Inklusive Snacks und Getränke.
Informationen	www.powertage.ch / info@powertage.ch

Date	Du 31 mai au 2 juin 2016
Lieu	Foire Zurich, halles 5, 6 et 7
Organisateur	MCH Foire Suisse (Bâle) SA
Forum (halle 7)	De 9h00 à 11h30
Heures d'ouverture Salon (halles 5 et 6)	De 10h00 à 17h00
Entrée	Entrée au forum technique: 85 CHF (inscription en ligne), 95 CHF (inscription sur place), 245 CHF (package 3 jours, seulement en ligne). Y compris documentation forum, repas de midi, snacks et boissons, entrée à l'exposition. Entrée à l'exposition à partir de 10h00: 50 CHF. Y compris repas de midi, snacks et boissons. Entrée à l'exposition à partir de 13h30: 25 CHF. Y compris snacks et boissons.
Informations	www.powertage.ch / info@powertage.ch



Die Messeausstellungen bieten eine Abwechslung zum Forumsprogramm.
Les expositions viennent compléter le programme du forum.

■ **Das Übertragungsnetz der Zukunft – Chancen und Risiken für die Wasserkraft**, Dr. Jörg Spicker, Swissgrid.

Am 1. Juni geht ab 16.30 Uhr zudem im Anschluss an die Messe die zweite Ausgabe der «Power Party» über die Runde. Der Netzwerk-Event der Energiebranche steht dieses Jahr ganz unter dem Zeichen der Fussball-Europameisterschaft 2016. Die Teilnahme an der Power Party ist kostenlos. Se

■ **Grande batterie : expérience pratique du laboratoire Smart Grid de l'EKZ**. Michael Koller, EKZ.

■ **Power-to-gas (P2G) par électrolyse – une solution de stockage flexible**. Dirk Schönberger, Siemens AG.

■ **Nouveaux défis en matière de protection par des installations de production décentralisée**. Florian Romanens et Matthias Dietrich, BKW AG.

■ **Surveillance et commande des réseaux de distribution économiques**. Michael Staudinger, Landys+Gyr AG.

2^e jour : Économie énergétique

Le deuxième jour des Powertage, à savoir le 1^{er} juin, consacré à l'«économie énergétique en mutation», est parrainé

La politique énergétique et le nouveau paysage énergétique occupent tous les acteurs de l'économie électrique. L'échange et la collaboration entre le marché, la politique et la technique sont nécessaires pour trouver des solutions d'avenir et garantir un futur énergétique sûr. La septième édition des Powertage est consacrée à ces thèmes et offre une plate-forme idéale pour les discussions et le réseautage. Le salon de la branche se tiendra du 31 mai au 2 juin 2016 à la «Messe Zürich». Il est soutenu par les associations de la branche AES et Electrosuisse, la Société pour les techniques de l'énergie (ETG), l'Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE) et l'Association Smart Grid Industrie Suisse (Swissmig).

1^{er} jour : Production décentralisée

Le premier jour, qui a pour thème «l'intégration de la production décentralisée de courant dans le réseau», est parrainé par Electrosuisse. Les exposés suivants sont au programme :

par l'AES. Voici les exposés qui vous attendent :

■ **La convergence comme condition pour le nouveau monde de l'énergie**. Michael Frank, AES.

■ **La politique énergétique en ces temps de mutation**. Walter Steinmann, OFEN.

■ **Transformation du système énergétique – défi et chances**. Felix R. Graf, CKW.

■ **Que peuvent apporter les systèmes énergétiques décentralisés ?** Marcel Morf, Alpiq InTec.

3^e jour : Énergie hydraulique

Le 2 juin, dernier jour des Powertage, abordera le thème de l'«énergie hydraulique en concurrence» et sera parrainé par l'Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE). Au programme :

■ **Meilleures conditions cadres pour la force hydraulique**. Christian Dupraz, OFEN.

■ **Le rôle de la force hydraulique dans un système énergétique futur**. Rolf Wüstenhagen, IWÖ-HSG.

■ **Tendances dans le commerce énergétique – répercussions sur la force hydraulique**. Urs Springer, BKW Energie SA.

■ **Le réseau de transport du futur – opportunités et risques pour l'énergie hydraulique**. Jörg Spicker, Swissgrid.

De plus, le salon sera suivi, le 1^{er} juin à partir de 16h30, de la deuxième «Power Party». Cet événement de réseautage de la branche énergétique sera cette année entièrement placé sous le signe du Championnat d'Europe de football 2016. La participation à la Power Party est gratuite. Se



Bilder: MCH Messe Schweiz (Basel) AG

Die Power Party bietet eine gute Gelegenheit zum Networking.

La «Power Party» offre une bonne occasion d'entretenir son réseau.



Rittmeyer AG

Die Firma Rittmeyer AG entwickelt, produziert und installiert Geräte, Systeme und Anlagen der Mess- und Leittechnik für die Wasser- und Energiewirtschaft. Das Angebot umfasst Messgeräte für Druck, Füllstand, Durchfluss, Winkel und Position sowie schlüsselfertige Prozessleitsysteme für Wasser- und Energieversorgungsanlagen, Kraftwerke und Anlagen der Verfahrens- und Umwelttechnik.



Mit dem umfangreichen und seit Jahren bewährten Riptop-Portfolio aus der Netzleittechnik bietet Rittmeyer die passenden Lösungen für die heutigen und zukünftigen Herausforderungen in der Elektrizitätsversorgung. Das Branchenpaket Riptop-ev-solutions bildet dazu die ideale Basis für die zentrale Führung und Überwachung des Stromnetzes. Es gibt die nötigen Entscheidungshilfen für den sicheren Betrieb an die Hand und entlastet von Routineaufgaben. Die innovative und flexible Leittechnik-Plattform rüstet bestens – heute und auch für die Aufgaben, welche zukünftig in den «smarten» Verteilnetzen anstehen.

Wirtschaftlichkeit und Sicherheit für Mensch und Umwelt – diese beiden Erfordernisse optimal aufeinander abzustimmen, stellt eine zentrale Aufgabe beim Bau und der Modernisierung von Wasserkraftwerken dar.

Automatisierungs- und Bewirtschaftungslösungen für Wasserkraftwerke von Rittmeyer sind komplett, zuverlässig und bis ins Detail auf die individuellen Bedürfnisse des Betreibers zugeschnitten. Dabei sind die modularen Lösungen offen für zukünftige Erweiterungen.

Rittmeyer AG

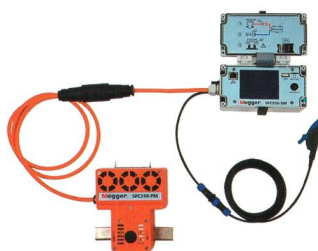
Halle 5, Stand C26
6341 Baar, Tel. 041 767 10 00
www.rittmeier.com



Interstar AG

Die Interstar AG wurde 1952 gegründet und ist auf dem Gebiet der Mess-, Steuer- und Regeltechnik tätig. Sie vertreibt Produkte namhafter Firmen aus dem europäischen Raum.

Als Schweizer Vertreter der deutschen Seba Kabelmesstechnik (Megger) betreut Interstar Kunden der Elektrizitätswirtschaft. Das Angebot bildet die kompletten Anforderungen rund um die Leitungsortung, Fehlerortung, die Prüfung und Diagnose sowie die Werkzeuge zur Selektion an Energiekabeln ab. Dies gilt sowohl für Mittel- und Nieder- als auch für Hochspannungsnetze.



SmartFuse



Impedanzmessgerät



Kabelauslese

Interstar AG

Halle 5, Stand E33
6330 Cham, Tel. 041 741 84 42
www.interstar.ch



Swistec Systems AG

Swistec Systems AG ist ein weltweit tätiges Unternehmen und führender Anbieter von Produkten für ein Energiemanagement mit System. Das Unternehmen bietet bewährte wie auch innovative Produkte aus der Rundsteuerung, dem Lastmanagement, Smart Grid sowie Leistungstransformatoren. Dazu gehören unter anderem:

- Breitband-Powerline-System, für eine internetähnliche Kommunikation über das Mittel- und das Niederspannungsnetz; hält auch bei Big Data mit, z.B. für Zählerdatenerfassung oder Ansteuerung von Lastschaltgeräten.
- EasyMeter, ein einfacher Doppeltarifzähler, der jederzeit durch Zusatzmodule zu einem smarten Meter erweitert und in ein System eingebunden werden kann.
- Leistungstransformatoren, bis zu einer Grösse von 500 MVA/420 kV.

Dank steter Weiterentwicklung und verschiedener Innovationen sind die Produkte für Rundsteueranwendungen auf dem aktuellen Stand der Technik. Neue Applikationen wie Swistra sowie die Nutzung des Breitband-PLCs erlauben es, die Rundsteuerung viel flexibler einzusetzen. Dank den smarten Lösungen ist die individuelle Steuerung dezentraler Prosumer kein Problem mehr.

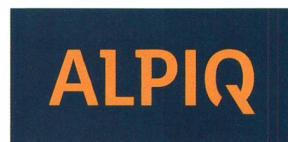


Adrian Toller, Geschäftsleiter

Swistec Systems AG in Fehraltorf und Swistec GmbH in Deutschland beschäftigen rund 45 Mitarbeitende mit jahrelanger Erfahrung und fundiertem Spezialwissen. Ihre Stärken sind individuelle, auf den Kundenbedarf zugeschnittene Lösungen. Umfassende Serviceleistungen, die einen 24h-Pikettdienst mit einschliessen, sorgen auch nachts und an Wochenenden für beste Erreichbarkeit.

Swistec Systems AG

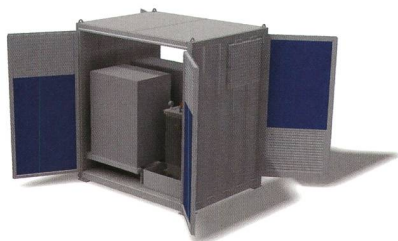
Halle 5, Stand B02
8320 Fehraltorf, Tel. 043 355 70 50
www.swistec.ch



F. Borner AG

Die Entwicklungsabteilung der F. Borner AG hatte die Aufgabe, eine fabrikfertige Transformatorstation zu konzipieren, welche in unwegsamem Gelände, auf Höhen über 2000 m ü. M. und in schlecht zugänglichen Orten transportiert und montiert werden kann.

Eines der Hauptkriterien für dieses Gebäude war das Gewicht. Die Hülle musste leicht, die geforderten klimatischen Verhältnisse eingehalten werden können und alle technischen und elektrischen Anforderungen erfüllt werden. Natürlich muss auch Transformator, MS-Anlage sowie die Niederspannungsverteilung integriert werden können.



Als Ergebnis eines optimalen Zusammenspiels zwischen dem Kunden und der Borner-Crew kann an den Powertagen die neueste Innovation präsentiert werden: Die Borner mobile Containerstation COMO 400 (<400 kVA) und COMO 1000+ (2 x <1000 kVA) zeichnen sich im Besonderen durch folgende Mehrwerte aus:

- Geringes Gewicht
- Kompakte Bauweise
- Hochwertiges Stahlrohrgerippe mit Stahlblechwänden
- Kundenspezifischer Innenausbau
- Nivellierbar in der Höhe, mittels optionalem Stahlrahmen, von 200 – 1000 mm
- Integrierte, passive Lüftung
- Nachrüstbare, aktive Lüftung und Heizung
- Integrierte Deckenisolation zur optimalen Wärmedämmung
- Transport ohne Sonderbewilligung
- Ausführungsnorm IEC 61936-1:2010

F. Borner AG
Halle 5, Stand A16
6260 Reiden, Tel. 062 749 00 00
www.borner.ch

Kummler+Matter

Kummler+Matter, eine Tochter der Alpiq InTec Gruppe, ist schweizweit ein Begriff für zuverlässige Energieversorgung. Mit ihrem Know-how und ihrer Erfahrung sind die Experten kompetente Partner in der Energietechnik, z.B. für Tunnel, Strasse, Bahn und Energienetze.

Energietechnik in Stassen- oder Bahntunneln ist eine der Kernkompetenzen. Für die Videoüberwachung, Brandmelde-, Kommunikations- und Funkanlagen, Brandnotbeleuchtung, optische Leiteinrichtung, Signalisation, Tunnellüftung und SOS-Notrufanlagen ist Kummler+Matter bester Partner.

Kummler+Matter bietet auch im Bereich Stromaggregate diverse innovative Produkte und Lösungen an. Ob zur Sicherstellung der Notstromversorgung oder der Dauerstromversorgung von Baustellen, Kummler+Matter hat die Antwort auf alle Anforderungen. Mit speziell konzipierten Stromaggregaten wird in der Bauphase die Energieversorgung für Tunnelinfrastrukturen sichergestellt. Diese können die Beleuchtung, Tunnellüftung, Signalisation, Sicherheitsanlagen und vieles mehr umfassen.

Seit über 100 Jahren sorgt Kummler+Matter dafür, dass elektrotechnische Anlagen im Infrastrukturbereich zuverlässig funktionieren. Ob Energietechnik, Telekommunikation, Fahrleitungs- und Bahnsicherungstechnik oder Verkehrsregelungsanlagen – auf Kummler+Matter kann man sich verlassen.

Die Spezialisten bieten «Live-Präsentationen» an den Powertagen 2016.



Kummler+Matter AG
Halle 6, Stand J29
8004 Zürich, Tel. 044 247 47 47
www.kuma.ch

Alpiq InTec Gruppe

Die Alpiq InTec Gruppe ist mit über 4900 Mitarbeitenden marktführend im Bereich der Gebäudetechnik und in der Energieversorgungs- und Verkehrstechnik tätig. Dank ihren über 90 Standorten in der Schweiz sowie Italien ist Alpiq InTec stets nahe am Kunden und bietet Gesamtlösungen aus einer Hand. Alpiq InTec ist zudem die professionelle Partnerin für alle Themen in den Bereichen Energieeffizienz wie GridSense, Photovoltaik, Speicherlösungen und Elektromobilität und ist TU/GU für Grossprojekte.



«Think energy – Think service»: Besucher erfahren mehr über das breite Angebot der Alpiq InTec Gruppe. An den Powertagen sind Spezialisten aus folgenden Unternehmen vertreten:

- Alpiq E-Mobility AG: präsentiert das neue Zahlungs- und Abrechnungssystem easy4you, welches in Zusammenarbeit mit den Partnern Swisscom und Zurich Versicherung entwickelt wurde.
- Alpiq EnerTrans AG: Planung, Bau und Betrieb von Kabel- und Freileitungen, Schaltanlagen und Trafostationen; Services für Hoch- und Mittelspannungsnetze.
- Alpiq Prozessautomation AG: Integrator für Netzleitsysteme und Fernwirktechnik – Engineering Technik und Dienstleistung.
- GridSense: Das intelligente, dezentrale Energiemanagement-System, welches neue Services für ihre Kunden ermöglicht sowie Erfahrungen aus verschiedenen Pilotprojekten aufzeigt.
- Helion Solar AG: Helion ist mehr als Photovoltaik – Solarprofis stellen sicher, dass die saubere Energie optimal, effizient und nachhaltig genutzt wird.

Alpiq InTec Gruppe
Halle 6, Stand H26
8004 Zürich, Tel. 044 247 40 00
www.alpiq-intec.ch



Omicron Electronics GmbH

In den letzten Jahren investierte Omicron mehr als 25 % des Umsatzes in Forschung und Entwicklung. Omicron lädt die Besucher der Powertage auf ihren Stand ein, um ihre nächste technische Innovation zu erraten. Als Dank für die Teilnahme wird ein iPad unter allen Teilnehmern verlost. Gleichzeitig gibt es die Gelegenheit, die Kollegen des 24/7 Supports persönlich kennenzulernen. Die Besucher erhalten Tipps, Tricks und Hintergrundinformationen zur Schutzprüfung.



Thomas Schossig, Omicron-Experte zum Thema IEC 61850, präsentiert das neue Test-Universum-Modul, mit dem Prüfprozesse in IEC-61850-Anlagen zu einem Kinderspiel werden. Weitere Einzelheiten zu diesem Thema werden am Vortrag «Neue Ansätze für Prüfungen in Anlagen mit IEC-61850» am Mittwoch, 1. Juni, um 14.00 Uhr im Konferenzraum K5 erläutert.

Als renommierter Hersteller zukunftsorientierter Prüf-, Diagnose- und Monitoring-Lösungen für elektrische Energiesysteme präsentiert Omicron anlässlich der Powertage natürlich auch ihre weiteren Highlights:

- Prüfen von Leistungsschaltern mit dem 3-in-1-System CIBANO 500
- Universelles Prüfgerät zur elektrischen Diagnose von Transformatoren: CPC 100
- Relay-Sim-Test-Software für systembasierte und verteilte Schutzprüfungen
- Schutzschulung von A-Z: Omicron informiert auch über ihr umfangreiches Angebot zum Thema Schutzschulung.

OMICRON electronics GmbH Halle 6, Stand J23
AT-6833 Klaus, Tel.: +43 59495-0
www.omicronenergy.com



Siemens Schweiz AG

Siemens Energy Systems präsentiert unter dem Motto «Digital Grid» sein durchgängiges Portfolio – von der Energieerzeugung und -übertragung bis -verteilung – und thematisiert mit seinen Produkten mögliche Lösungsansätze für die Energiestrategie 2050. Ein eindrucksvolles Beispiel dafür ist das erstmals in der Schweiz ausgestellte Power-to-Gas-Modell. Der gezeigte Anlagenkern, der sogenannte Stack, veranschaulicht den Prozess einer Elektrolyse. Mit dem Silyzer von Siemens ist ein solches Power-to-Gas-System seit Sommer 2015 am Paul Scherrer Institut (PSI) zum ersten Mal in der Schweiz im Einsatz. Mit intelligenten Ortsnetzstationen (IONS) zeigt Siemens, wie diese einen Beitrag zum aktiven Lastmanagement im Verteilnetz leisten und damit eine automatische und schnelle Fehlerbehebung bei Ausfällen ermöglichen.

Als ein besonderes Highlight präsentiert Siemens erstmals an einer Schweizer Energiemesse die 3D-Virtual-Reality-Visualisierungssoftware Comos-Walkinside. Diese eignet sich insbesondere für die Schulung von Wartungspersonal, das bei komplexen Infrastrukturprojekten mit vielen Steuer- und Messpunkten zum Einsatz kommt.

In der Sekundärtechnik zeigt Siemens mit Siprotec 5 ein innovatives Produkt, welches das Portfolio der Schutz- und Leittechnik vervollständigt.

Nebst der Präsentation des breiten Portfolios und Lösungen für intelligente Netze werden an der Messe auch Aspekte wie Datensicherheit und Cyber Security für ganze IT-Systeme thematisiert.



Siemens Schweiz AG Halle 5, Stand C10
8047 Zürich, Tel. 058 558 35 80
www.siemens.ch/energy



Pfiffner Messwandler AG

Wie ist der Einfluss erneuerbarer Energien auf das Netz? Die Pfiffner Messwandler AG informiert an den Powertagen über ihr neues Diagnosetool:

Das Messsystem ist dafür konzipiert, um Zustandsdaten des Netzes und der zu überwachenden Geräte sowie den Ablauf ausserordentlicher Ereignisse aufzuzeichnen und zu bewerten. Die Daten werden über einen Zeitraum von bis zu zehn Jahren gespeichert und analysiert. Zusätzlich verfügt das Messsystem über zwei Kommunikationsschnittstellen. Über eine USB-Schnittstelle ist sowohl eine Online-Überwachung als auch das Auslesen der gespeicherten Daten möglich. Weiter verfügt das Messsystem über zwei isolierte Relaiskontakte, welche zur Alarmierung bei aussergewöhnlichen Betriebszuständen genutzt werden können.



Die Produktpalette der Pfiffner Messwandler AG umfasst sämtliche Strom- und Spannungswandler von der Niederspannung bis zur 550 kV Hochspannungsebene, von einigen Ampère bis zu 50 000 A der heutigen Kraftwerksgiganten. Als Isoliermedien setzt Pfiffner modernste Giessharze, Öl-Papier und SF6-Gas ein.

Nebst den induktiven Messwandlern bietet die Pfiffner Messwandler AG auch kapazitive sowie ohmsch-kapazitive Spannungswandler an. Pfiffner ist damit zum Komplettanbieter von Messwandlern geworden.

PIFFNER Messwandler AG Halle 5, Stand E10
5042 Hirschthal, Tel. 062 739 28 28
www.pfiffner-group.com

PFISTERER

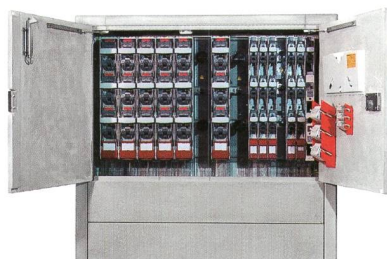
ABB

Power and productivity
for a better world™

EnerBit.

Pfisterer Sefag AG

An den Powertagen 2016 zeigt Pfisterer neue und innovative Lösungen, die Energienetze schon heute fit für die Zukunft machen. Pfisterer ist der Spezialist für Nieder- bis Hochspannung.



Investitionen in die Netzinfrastruktur wie Verteilnkabinen und Trafostationen sind teuer und mit Laufzeiten von über 40 Jahren langfristig angelegt. Gleichzeitig müssen Energieversorger und Netzbetreiber künftig flexibel auf die sich verändernde Netzstruktur reagieren können. Diese Ansprüche lassen sich mit den normgeprüften Verteilnkabinen und Lastschaltleisten sowie dem neuen Smart Grid Messsystem von Pfisterer übergreifend nutzen.

Innovationskraft im Freileitungsbau, wie kompakte Isoliertraversen sowie der erste kombinierte Kabelendverschluss mit Überspannungsableiter sorgen für einfache und kostensparende Lösungsansätze. Der neue Ixosil EST SUB SAC mit Überspannungsableiter erweitert das Sortiment von Pfisterer an trockenen Freiluft-Kabelendverschlüssen von 123 kV bis 170 kV für Umspannwerke und Hochspannungsmasten. Das erhöht die Betriebssicherheit von Kabelsystemen im Hochspannungsbereich und reduziert Zeit und Kosten bei der Installation.

Die Spezialisten von Pfisterer freuen sich, die Neuigkeiten vorstellen zu dürfen.

ABB Schweiz AG

Verteilnetze in der Schweiz unterliegen der Veränderung. Höhere Auslastung, Komponenten am Ende ihrer geplanten Laufzeit und ein bidirektionaler Energiefluss haben den Bedarf für Informationen über das Netz erhöht. Zuverlässige Lösungen für diesen Bedarf bietet ABB Schweiz AG, mit Systemen für die Erfassung, Übertragung und Auswertung dieser Informationen.

Die ABB-Sensoren der KECA- und KEVA-Serie für die Strom- und Spannungserfassung bieten eine günstigere und präzise Alternative für konventionelle Wandler. Durch die innovative Bauweise bleiben die Stromsensoren sogar bis zum maximalen Kurzschlussstrom im linearen Bereich und weichen nicht mehr als wenige Prozent vom tatsächlichen Wert ab.

Das umfassende Portfolio an Schutz- und Steuersystemen innerhalb der Relion Produktfamilie und die RTU 500 Plattform ermöglichen skalierbare Überwachungs-, Steuerungs- und Schutzfunktionen. Das übergeordnete Fernwirkssystem empfängt die Daten über sichere Kommunikationsnetze (z.B. Glasfaser oder auch mit dem industriellen Drahtlosnetzwerk Tropos von ABB).

Durch die Installation von Messungen und anderen Überwachungsinstrumenten im gesamten Verteilnetz können Probleme erkannt werden, bevor sie zu Unterbrechungen führen. Sollte dennoch eine Störung auftreten, so kann der Fehler rasch eingegrenzt und die Energieversorgung mithilfe des RTU-Fernwirksystems durch eine Netzneukonfiguration wiederhergestellt werden.



EnerBit GmbH

Die digitale Transformation hält auch in der Energiewirtschaft Einzug, unabhängig von der Energiewende oder der 2. Stufe Marktöffnung. Big Data, Cloud Services, Smart Devices sowie «Smart-Themen» sind die Treiber. Dazu kommen der generelle Kostendruck und die Margenerosion im Energiegeschäft. Der Trend geht hin zur Dezentralisierung und die Geschäftsmodelle werden zunehmend digital.

Die EnerBit GmbH unterstützt die EVU (Strom und Gas) bei der Bewältigung dieser Herausforderungen mit praxisnaher Beratung im Business Process Management (BPM), dem Enterprise Application Management (EAM) und dem Anforderungsmanagement. Anschliessend bietet EnerBit Unterstützung bei der Evaluation und Einführung von entsprechenden Lösungen oder automatisiert die Prozesse und integriert die Systeme mittels spezialisierten BPM-Suiten.

Dazu setzt EnerBit auf folgende Lösungen:

- Professionelle und sichere Portale von ITC AG für die Kundengewinnung, die Kundenbetreuung, das Smart Metering und die Energieeffizienz;
- Energie- und netzspezifisches CRM mit integrierter BPM-Komponente der Cursor Software AG;
- Signavio für das Prozess-Design sowie Effektiv und die inubit-Suite für die Prozessautomatisierung und die Systemintegration;
- QlikView und QlikSense für die Business Intelligence;
- leanIX für das Enterprise Application Management.

Auf Basis der inubit Suite liefert EnerBit Standardpakete für den Smart-Meter-Rollout, den Messdatenaustausch sowie das Wechselprozess-Management gemäss SDAT CH.

PFISTERER SEFAG AG
Halle 5, Stand B24
6102 Malters, Tel. 041 499 72 72
ch.pfisterer.com

ABB Schweiz AG
Halle 5, Stand E31
5400 Baden, Tel. 058 585 00 00
www.abb.com

EnerBit GmbH
Halle 5, Stand E25.
8835 Feusisberg, Tel. 044 786 86 96
www.enerbit.ch



Axpo Power AG

Axpo plant, baut, betreibt und unterhält Netzinfrastrukturen und Betriebsführungssysteme für Energieversorgungsunternehmen, Industrie- und Bahnkunden. Ihre Kunden profitieren von umfassendem Know-how und der langjährigen Erfahrung in Netz- und Datenkommunikations-Dienstleistungen.

Die Axpo Power AG bietet folgende Dienstleistungen an:

- Planung und Realisierung
- Netz- und Anlagenbetrieb
- Datennetz-Dienstleistungen
- Netznutzung

Dank der grossen Fachkompetenz aus dem Betrieb eigener Anlagen sind die Spezialisten der Axpo Power AG in der Lage, einzelne Leistungen wie auch hochkomplexe Projekte und optimal konzipierte Gesamtlösungen aus einer Hand als Generalunternehmer zu realisieren. Die Spezialisten streben gezielt nach umweltfreundlichen, nachhaltigen Lösungen, innovativen Technologien und hohen Qualitätsstandards.

Während eines Besuchs an den Powertagen präsentieren die Fachleute der Axpo Power AG Netzdienstleistungen an ihrem Stand.



Landis+Gyr AG

Landis+Gyr teilt die Auslieferung der neuesten Smart Metering Solution an Schweizer Energieversorger mit. Die Lösung besteht aus E450 Smart Meters, DC 450 Datenkonzentratoren und der Gridstream-Software, die auf der G3 PLC-Kommunikationstechnologie basiert.

Das G3-Modulationsformat ist eine OFDM-basierte kabellose Kommunikationstechnologie, die für viele neue Kommunikationsstandards genutzt werden kann. Sie ermöglicht die schnelle und kosteneffiziente Datenübertragung via existierende Stromleitungen: Sehr grosse Datenmengen können so über Stromnetze, G3 nutzend, übertragen werden. Dadurch wird auch die Möglichkeit eröffnet, Raum für zukünftige Smart-Grid-Applikationen zu schaffen.

Der intelligente Hauszähler E450 G3 PLC von Landis+Gyr ermöglicht Kernfunktionalitäten wie Multienergie-Metering und persönliches Energiemanagement, das eine direkte Kommunikation zwischen dem Verteiler und dem Endkonsumenten ermöglicht. Landis+Gyr's Gridstream ist eine End-to-End Smart-Grid-Lösung, die Messung, Kommunikation, Netzwerkmanagement, Software, Netz- und Konsumentenapplikationen kombiniert. Dazu gehört auch der professionelle Service in einer einzigen, sicheren und integrierten Plattform.

Der E450 G3 PLC-Zähler garantiert Interoperabilität zu anderen IDIS-Zählern und trägt damit zur Investitionssicherheit bei. Mit der Kundenschnittstelle «Consumer Information Interface» (CII) wird dem Bedürfnis der Endkunden nach transparenter Information der Verbrauchsdaten Rechnung getragen.



Gehen Sie mit Ihrer Energie effizient um?

Begrenzte Ressourcen, Energiekosten und energiepolitische Veränderungen fordern einen wirtschaftlicheren Umgang mit Energie. Welche Umsetzungsmassnahmen bieten sich im eigenen Betrieb an, um die Energieeffizienz zu steigern? Wir helfen Ihnen dabei.

www.electrosuisse.ch/energieeffizienz



Axpo Power AG

Halle 5, Stand E24
5401 Baden, Tel. 056 200 39 39
www.axpo.com

Landis+Gyr AG

Halle 5, Stand E22
6300 Zug, Tel. 041 935 65 00
www.landisgyr.ch

KONFERENZREIHE

DIGITALE TRANSFORMATION

SMART ENERGY 2016 MIT DIGITALISIERUNG IN DIE ZUKUNFT

5. Juli 2016, Gottlieb Duttweiler Institut,
Rüschlikon

REFERIERENDE U. A.

Siegfried Gerlach, CEO Siemens Schweiz

Peter Grütter, Präsident asut

Prof. Dr. Anton Gunzinger, Dozent Departement
Informationstechnologie und Elektrotechnik ETH Zürich

Dr. Remo Lütolf, Vorsitzender der Geschäftsleitung
ABB Schweiz AG

Dr. Walter Steinmann, Direktor Bundesamt für Energie

Dr. Suzanne Thoma, CEO BKW

Dr. Christina Würthner, Geschäftsleitung enersis suisse AG

Weitere Informationen und Anmeldung:
www.forum-executive.ch/smartenergy

VERANSTALTUNGSPARTNER

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Association des entreprises électriques suisses
Associazione delle aziende elettriche svizzere



DIE THEMEN

- » **Energiegewinnung der Zukunft:** Erneuerbare statt endliche Energie – wann kommt die Wende wirklich, und wer wird davon profitieren?
- » **Netze der Zukunft:** Dezentrales System – was heisst das für die Zukunft der Stromerzeuger? Welche Herausforderungen und Vorteile bringt das Smart Grid?
- » **Effizienz:** Kosteneinsparung durch Effizienz für KonsumentInnen vs. weniger Einnahmen für Erzeuger – wie gelingt dieser Spagat?
- » **Digitalisierung und Geschäftsmodelle:** Smart City, Smart Home, Smart Meter – wer sind die neuen Player und welche Bedeutung haben diese für die Stromerzeuger und Netzbetreiber?

TagesAnzeiger Forum

INSELN DER AUFMERKSAMKEIT

PREMIUM PARTNER

energie360°

REPOWER
Unsere Energie für Sie.

PARTNER



FÖRDERER

Wir bringen Energie **EKZ**

IN KOOPERATION MIT

aeeSUISSE
Gedächtnisjahr der Wirtschaft für
erweiterte Energie- und Energieeffizienz



asut



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra
Bundesamt für Energie BFE

swissmig